

ZEICHENGENEHMIGUNG MARKS APPROVAL

Agro AG
Elektrotechnische Fabrik
Korbackerweg 7
5502 HUNZENSCHWIL
Switzerland

ist berechtigt, für ihr Produkt / is authorized to use for their product

Deckenleuchte-Anschlußdose Tapping box for ceiling luminaire

die hier abgebildeten markenrechtlich geschützten Zeichen für die ab Blatt 2 aufgeführten Typen zu benutzen / the legally protected Marks as shown below for the types referred to on page 2 ff.



Geprüft und zertifiziert nach / Tested and certified according to

DIN EN 60670-1 (VDE 0606-1):2014-01; EN 60670-1:2005+A1:2013 DIN EN 60670-21 (VDE 0606-21):2008-03; EN 60670-21:2007

VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut GmbH VDE Testing and Certification Institute Zertifizierungsstelle / Certification

B. Megerle
VDE Zertifikate sind nur gültig bei Veröffentlichung unter:

bH

Ausweis-Nr. 40051852

File ref.:

Blatt 1
Page

Certificate No.
Weitere Bedingungen siehe Rückseite und Folgeblätter /

further conditions see overleaf and following pages

Offenbach, 2020-05-18

(letzte Änderung / updated 2020-05-26)

Aktenzeichen: 1054600-1410-0001 / 272837

http://www.vde.com/zertifikat http://www.vde.com/certificate





VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut Zeichengenehmigung

Ausweis-Nr. / Blatt / Certificate No. Page 40051852 2

Name und Sitz des Genehmigungs-Inhabers / Name and registered seat of the Certificate holder
Agro AG Elektrotechnische Fabrik, Korbackerweg 7, 5502 HUNZENSCHWIL, SCHWEIZ

Aktenzeichen / *File ref.* 1054600-1410-0001 / 272837 / TL6 / RHZ letzte Änderung / updated Datum / Date 2020-05-26 2020-05-18

Dieses Blatt gilt nur in Verbindung mit Blatt 1 des Zeichengenehmigungsausweises Nr. 40051852. This supplement is only valid in conjunction with page 1 of the Certificate No. 40051852.

Deckenleuchte-Anschlußdose Tapping box for ceiling luminaire

Typ(en) / Type(s)

9959.10 Deckenauslass mit Frontteil Lochkragen ø 85 mm 9959.11 Deckenauslass mit Frontteil ohne Lochkragen

Weitere Angaben siehe Anlage Further information see appendix

200 vom 2020-05-18 200 dated 2020-05-18

VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut GmbH VDE Testing and Certification Institute Fachgebiet TL6 Section TL6



VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut Zeichengenehmigung

Ausweis-Nr. / Certificate No. 40051852

Beiblatt / Supplement

Name und Sitz des Genehmigungs-Inhabers / Name and registered seat of the Certificate holder
Agro AG Elektrotechnische Fabrik, Korbackerweg 7, 5502 HUNZENSCHWIL, SCHWEIZ

Aktenzeichen / *File ref.* 1054600-1410-0001 / 272837 / TL6 / RHZ letzte Änderung / updated Datum / Date 2020-05-26 2020-05-18

Dieses Beiblatt ist Bestandteil des Zeichengenehmigungsausweises Nr. 40051852. *This supplement is part of the Certificate No. 40051852.*

Deckenleuchte-Anschlußdose Tapping box for ceiling luminaire

Fertigungsstätte(n)
Place(s) of manufacture

Referenz/Reference

Kaiser GmbH & Co. KG

30000953

Ramsloh 4

58579 Schalksmühle

VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut GmbH VDE Testing and Certification Institute Fachgebiet TL6 Section TL6



VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut Zeichengenehmigung

Ausweis-Nr. / Certificate No. 40051852

Infoblatt / Info sheet

Name und Sitz des Genehmigungs-Inhabers / Name and registered seat of the Certificate holder
Agro AG Elektrotechnische Fabrik, Korbackerweg 7, 5502 HUNZENSCHWIL, SCHWEIZ

Aktenzeichen / File ref. 1054600-1410-0001 / 272837 / TL6 / RHZ letzte Änderung / updated 2020-05-26

Datum / Date 2020-05-18

Dieses Blatt gilt nur in Verbindung mit Blatt 1 des Zeichengenehmigungsausweises Nr. 40051852. This supplement is only valid in conjunction with page 1 of the Certificate No. 40051852.

Genehmigung zum Benutzen des auf Seite 1 abgebildeten markenrechtlich geschützten Zeichens des VDE:

Grundlage für die Benutzung sind die Allgemeinen Geschäftsbedingungen (AGB) der VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut GmbH (www.vde.com\AGB-Institut). Das Recht zur Benutzung erstreckt sich nur auf die bezeichnete Firma mit den genannten Fertigungsstätten und die oben aufgeführten Produkte mit den zugeordneten Bezeichnungen. Die Fertigungsstätte muss so eingerichtet sein, dass eine gleichmäßige Herstellung der geprüften und zertifizierten Ausführung gewährleistet ist.

Die Genehmigung ist so lange gültig wie die VDE-Bestimmungen gelten, die der Zertifizierung zugrunde gelegen haben, sofern sie nicht auf Grund anderer Bedingungen aus der VDE Prüf- und Zertifizierungsordnung (PM102) zurückgezogen werden muss.

Der Gültigkeitszeitraum einer VDE-GS-Zeichengenehmigung kann auf Antrag verlängert werden. Bei gesetzlichen und / oder normativen Änderungen kann die VDE-GS-Zeichengenehmigung ihre Gültigkeit zu einem früheren als dem angegebenen Datum verlieren.

Produkte, die das Biozid Dimethylfumarat (DMF) enthalten, dürfen gemäß der Kommissionsentscheidung 2009/251/EG nicht mehr in den Verkehr gebracht oder auf dem Markt bereitgestellt werden.

Der VDE-Zeichengenehmigungsausweis wird ausschließlich auf der ersten Seite unterzeichnet.

Approval to use the legally protected Mark of the VDE as shown on the first page:

Basis for the use are the general terms and conditions of the VDE Testing and Certification Institute (www.vde.com\terms-institute). The right to use the mark is granted only to the mentioned company with the named places of manufacture and the listed products with the related type references. The place of manufacture shall be equipped in a way that a constant manufacturing of the certified construction is assured.

The approval is valid as long as the VDE specifications are in force, on which the certification is based on, unless it is withdrawn according to the VDE Testing and Certification Procedure (PM102E).

The validity period of a VDE-GS-Mark Approval may be prolonged on request. In case of changes in legal and / or normative requirements, the validity period of a VDE-GS-Mark Approval may be shortened.

Products containing the biocide dimethylfumarate (DMF) may not be marketed or made available on the EC market according to the Commission Decision 2009/251/EC.

The approval is solely signed on the first page.

Eidgenössisches Starkstrominspektorat ESTI

Marktüberwachung/Sicherheitszeichen

Swiss Confederation

Agro AG Korbackerweg 7 5502 Hunzenschwil

Kundennr.

1638

Ihr Zeichen Jonathan Prechtel Unser Zeichen Christoph Meile Datum 02.05.2023

Bewilligung

Nummer: **23.0287** gültig bis: **01.05.2026**



Kennzeichnung:



Aufgrund der Unterlagen im Dossier Nr. **20-BS-0211** erteilt das Eidgenössische Starkstrominspektorat der oben genannten Firma das Recht, nachstehende(s) Erzeugnis(se) mit dem Sicherheitszeichen gekennzeichnet, gemäss NEV, in Verkehr zu bringen.

Erzeugnis: Deckenleuchte-Anschlussdose

Handelsmarken: AGRO

Typenbezeichnung Nenndaten

9959.11 Deckenauslass Ø 35mm

mit Frontteil ohne Lochkragen Glühdrahtfestigkeit 650°C

Schutzklasse:

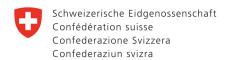
Schutzgrad: IP30

Grundlagen: Zeichengenehmigung / VDE / 40051852 / 18.05.2020

Test Report / VDE / 272837-TL3-1 / 13.05.2020







Swiss Confederation

Bewilligung Nummer: 23.0287

Bemerkung:

Prüfnormen: EN 60670-1:2005 + A1:13

EN 60670-21:2007

Eidgenössisches Starkstrominspektorat ESTI

Peter Fluri

Leiter Marktüberwachung/Sicherheitszeichen